



**{Ol lo hum ma a 'u zdu bi ri dho ka min sa kho tik, wa bi mu 'a fa ti ka min 'u qu ba tik, wa a 'u zdu bi ka min ka la uh si tha na anh 'a lây ka anh ta ka ma ath nây ta 'a la naf si ka.}**

Bà 'A-ishah nói: Một đêm nọ, tôi không thấy Thiên Sứ của Allah ﷺ ở trên giường, tôi sờ tìm Người thì tay tôi chạm vào lòng bàn chân của Người và lúc đó Người đang ở trong Masjid, và hai bàn chân của Người đang dựng đứng lên, và Người nói: {Ol lo hum ma a 'u zdu bi ri dho ka min sa kho tik, wa bi mu 'a fa ti ka min 'u qu ba tik, wa a 'u zdu bi ka min ka la uh si tha na anh 'a lây ka anh ta ka ma ath nây ta 'a la naf si ka.}

[Sahih (chính xác)] [Do Muslim ghi]

Bà 'A-ishah nói: Tôi đang ngủ cạnh Nabi ﷺ và tôi đã mất Người trong đêm, nên tôi đã dùng tay chạm vào nơi mà Người thường hành lễ trong nội phòng nhưng tôi phát hiện Người đang Sujud và đôi bàn chân của Người dựng đứng, và sau đó Người nói: (Ol lo hum ma a 'u zdu bi ri dho ka min sa kho tik) có nghĩa là: Lạy Allah, với sự hài lòng của Ngài, bề tôi cầu xin che chở bề tôi hoặc cộng đồng tín đồ của bề tôi khỏi cơn thịnh nộ của Ngài, (wa bi mu 'a fa ti ka min 'u qu ba tik) có nghĩa là: và với sự xí xóa và đại lượng của Ngài, bề tôi cầu xin Ngài che chở khỏi sự trừng phạt của Ngài. (wa a 'u zdu bi ka min ka) có nghĩa là với Ngài - thuộc tính hoàn hảo và tối cao của Ngài - vì không ai có thể được cầu xin che chở ngoại trừ Ngài, không có sự cứu rỗi và che chở nào ngoại trừ sự cứu rỗi và che chở của Ngài. (la uh si tha na anh 'a lây ka) có nghĩa là Ngài xứng đáng được ca ngợi và lời lẽ của bề tôi không thể nào diễn đạt hết sự ca ngợi dành cho Ngài về những ân huệ và sự tử tế của Ngài. (anh ta ka ma ath nây ta 'a la naf si ka) có nghĩa là Ngài là Đấng tự ca ngợi chính Ngài bằng những lời ca ngợi xứng đáng với Ngài, vì vậy không ai có thể ca ngợi đúng tầm với việc Ngài đáng được ca ngợi!

<https://sunnah.global/hadeeth/vi/show/3566>

